EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 07 08
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos pozicijos Žemės ūkio jungtiniame komitete, įsteigtame Susitarimu tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais, dėl Susitarimo 1 ir 2 priedų pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žemės ūkio jungtiniame komitete, įsteigtame Susitarimu tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais, dėl to Susitarimo 1 ir 2 priedų pakeitimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos

Dėl prekybos žemės ūkio produktais, įsigaliojo 2002 m. birželio 1 d. (OL L 114, 2002 4 30, p. 132).

2.2. Žemės ūkio jungtinis komitetas

Pagal Susitarimo 6 straipsnį komitetas yra atsakingas už Susitarimo administravimą ir užtikrina sklandų jo veikimą. Remdamasis Susitarimo 11 straipsniu, komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti Susitarimo priedus.

2.3. Numatomas Žemės ūkio jungtinio komiteto aktas

Numatomo akto tikslas – iš dalies pakeisti Susitarimo 1 ir 2 priedus dėl nuolaidų žemės ūkio produktams, kurias taiko abi Susitarimo šalys.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Numatomu aktu siekiama i) atnaujinti skaitinius Susitarimo kodus po paskutinės Suderintos sistemos peržiūros, ii) ištaisyti klaidą, susijusią su muito tarifo nuolaida kumpiams be kaulo, padarytą 1 priedo paskutinio pakeitimo metu, ir iii) į Susitarimo 1 priedą įtraukti muito tarifo nuolaidas, kurias Šveicarija 1996 m. suteikė parduoti skirtam šunų ir kačių maistui.

Šiuo aktu siekiama konsoliduoti esamas nuolaidas, kurios šiuo metu nėra įtrauktos į Susitarimą, ir ištaisyti Susitarimo tekste rastas klaidas. Todėl tai yra pageidautinas aktas.

Jungtinio komiteto sprendimo tikslas parengtas bendradarbiaujant su Šveicarijos institucijomis.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

SESV 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra

privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų <...> turinį“[1].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Žemės ūkio jungtinis komitetas yra Susitarimu tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais įsteigta institucija.

Aktas, kurį Žemės ūkio jungtinis komitetas raginamas priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Remiantis Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais 16 straipsniu, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su žemės ūkiu ir bendra prekybos politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnio 4 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 4 dalis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Kadangi Žemės ūkio jungtinio komiteto aktu bus iš dalies pakeistas Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais, jis turėtų būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* kaip prie Tarybos sprendimo pridėtas dokumentas.

[1] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

2019/0149 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos pozicijos Žemės ūkio jungtiniame komitete, įsteigtame Susitarimu tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais, dėl Susitarimo 1 ir 2 priedų pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2002 m. birželio 1 d. įsigaliojo Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais (toliau – Susitarimas);

(2) šeštuoju Susitarimo straipsniu įsteigtas Žemės ūkio jungtinis komitetas (toliau – Komitetas), atsakingas už Susitarimo administravimą ir užtikrinantis sklandų jo taikymą;

(3) Remdamasis Susitarimo 11 straipsniu, komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti Susitarimo priedus.

(4) Komitetas turi priimti sprendimą dėl 1 ir 2 priedų pakeitimo, kad būtų atnaujinti skaitiniai Susitarimo kodai po paskutinės Suderintos sistemos peržiūros, ištaisyta klaida, susijusi su muito tarifo nuolaida kumpiams be kaulo, padaryta 1 priedo paskutinio pakeitimo metu, ir į Susitarimo 1 priedą įtrauktos muito tarifo nuolaidos, kurias Šveicarija 1996 m. suteikė parduoti skirtam šunų ir kačių maistui;

(5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Komitete turi būti laikomasi Sąjungos vardu, kadangi numatomas sprendimas Sąjungai bus privalomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žemės ūkio jungtiniame komitete, įsteigtame Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl prekybos žemės ūkio produktais 6 straipsniu, pagrįsta Žemės ūkio jungtinio komiteto sprendimo projektu, kuris pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Priimtas Žemės ūkio jungtinio komiteto sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas